

INSPQ

INSTITUT NATIONAL
DE SANTÉ PUBLIQUE
DU QUÉBEC

Centre d'expertise
et de référence

La littérature grise en santé publique

Vicky Tessier

CISSS de la Montérégie-Centre

8 mars 2017

www.inspq.qc.ca



Institut national
de santé publique
Québec

CONFÉRENCES MIDI 2016-2017



Titre et date de la conférence : La littérature grise en santé publique, 2017-03-08
Nom de la conférencière : **Vicky Tessier**

FORMULAIRE DE DIVULGATION DE CONFLITS D'INTÉRÊT POTENTIELS

Déclaration de la personne ressource

J'ai actuellement, ou j'ai eu au cours des deux dernières années, une affiliation ou des intérêts financiers ou intérêts de tout ordre avec une société commerciale ou je reçois une rémunération ou des redevances ou des octrois de recherche d'une société commerciale :

non ☒

oui ☐

Institut national
de santé publique
Québec

Objectifs



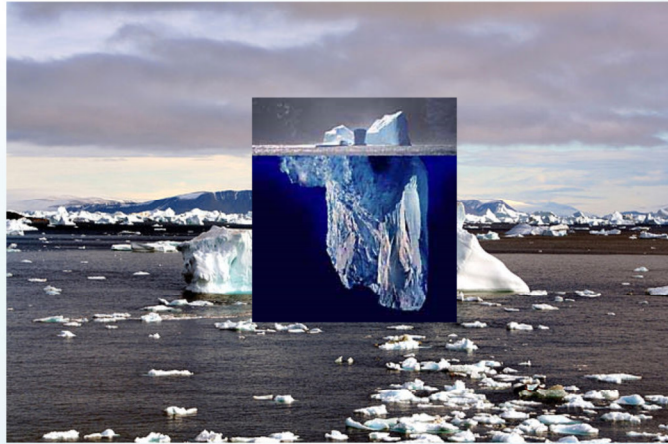
1. Définir ce qu'est la littérature grise
2. Cibler des sources pertinentes et fiables
3. Explorer Google avec efficience

Définir ce qu'est la littérature grise

www.inspq.qc.ca

Institut national
de santé publique
Québec

Une littérature plus « grise » que jamais



Institut national
de santé publique
Québec

5

Le numérique rend poreuses les frontières dans certains cas

- Érudit = litt. scientifique avec revues savantes/livres universitaires \$ ET litt. grise avec thèses/actes de congrès/données de recherche)
- Google Scholar : littérature universitaire > de plus en plus d'articles issus d'éditeurs

Glace/sensible aux changements climatiques = litt. grise/fragilisée par plrs facteurs, dont le politique

- Pans entiers de données gouvernementales ayant disparu sous Harper (environnement/pollution, portail sur les autochtones/bibliothécaires ayant fait des copies de sauvegarde, 1500 sites fusionné en un/60% du contenu perdu...) (Kingston (2015))
- Idem sous Trump dès les 5^{res} minutes de sa victoire

Qu'est-ce que la littérature grise?

Définition

- La littérature grise correspond à tout type de document produit par le gouvernement, l'administration, l'enseignement et la recherche, le commerce et l'industrie, en format papier ou numérique, protégé par les droits de propriété intellectuelle, de qualité suffisante pour être collecté et conservé par une bibliothèque ou une archive institutionnelle, et qui n'est pas distribué par l'édition commerciale. (Schöpfel, 2012)

« Sans médiation par les bibliothèques, pas de littérature grise. »
(Schöpfel, 2012)

6

• Définition évoluant depuis les années 1920

• AFNOR, 1983 : « tout document dactylographié ou imprimé, souvent à caractère provisoire, reproduit et diffusé à un nombre inférieur au millier, en dehors des circuits commerciaux de l'édition et de la diffusion. »
On imprime de moins en moins...

• OQLF, 1989 : « Document dactylographié ou imprimé, produit à l'intention d'un public restreint, en dehors des circuits commerciaux de l'édition et de la diffusion, et en marge des dispositifs de contrôle bibliographique. » **Le Web accroît la diffusion auprès d'un public élargi**

• OQLF, 1992 : « Documentation ne faisant pas l'objet de publication officielle. » **Publications de l'INSPQ = « officielles »**

• Luxembourg, 1997 (3^e conf. intern. sur la litt. grise) : « [Grey literature is] that which is produced on all levels of government, academics, business and industry in print and electronic formats, but which is not controlled by commercial publishers ». Traduction française : « [La littérature grise est] ce qui est produit par toutes les instances du gouvernement, de l'enseignement et la recherche publique, du commerce et de l'industrie, sous un format papier ou numérique, et qui n'est pas contrôlé par l'édition commerciale »

• Bref, ce qui émane d'organismes « producteurs » pour lesquels l'édition n'est pas l'activité primaire

Trois aspects souvent ambigus :

- nature du document (résumé = litt. grise, mais si dans revue relevant de l'édition commerciale?)
- source du document
- mode de diffusion, outils de repérage (Web, réseaux)

• Synonymes

• Littérature souterraine/fugitive/invisible/cachée, documentation parallèle, Web profond, *grey/gray literature, fugitive/invisible/hidden literature, deep web*

• Variantes/nuances

• Documents, information(s), données ou bases de données gris(es)

Joachim Schöpfel = [GERIICO - Groupe d'Etudes et de Recherche Interdisciplinaire en Information et Communication](#)

Qu'est-ce que la littérature grise?

Types de documents

- Rapports techniques ou de recherche, mémoires et thèses, actes et affiches de congrès, documents de travail ou en prépublication...
- Rapports annuels, livres blancs, protocoles, données de recherche et de recensement, essais cliniques, normes, brevets, documents réglementaires, études de marché
- Comptes rendus, notes de cours, bibliographies, communications informelles (courriels...), questionnaires, formulaires, communiqués de presse, présentations, lettres d'information (*newsletters*), blogues d'experts et autres médias sociaux, fils RSS, images, tutoriels, balados, statistiques, catalogues, bibliothèques numériques, portails...

Institut national
de santé publique
Québec

7

•Ex. : publications de l'INSPQ

•Ex. : cette conférence midi (courriel promotionnel, résumé de la conférence, présentation PowerPoint – diapos/commentaires – ...)

Qu'est-ce que la littérature grise?

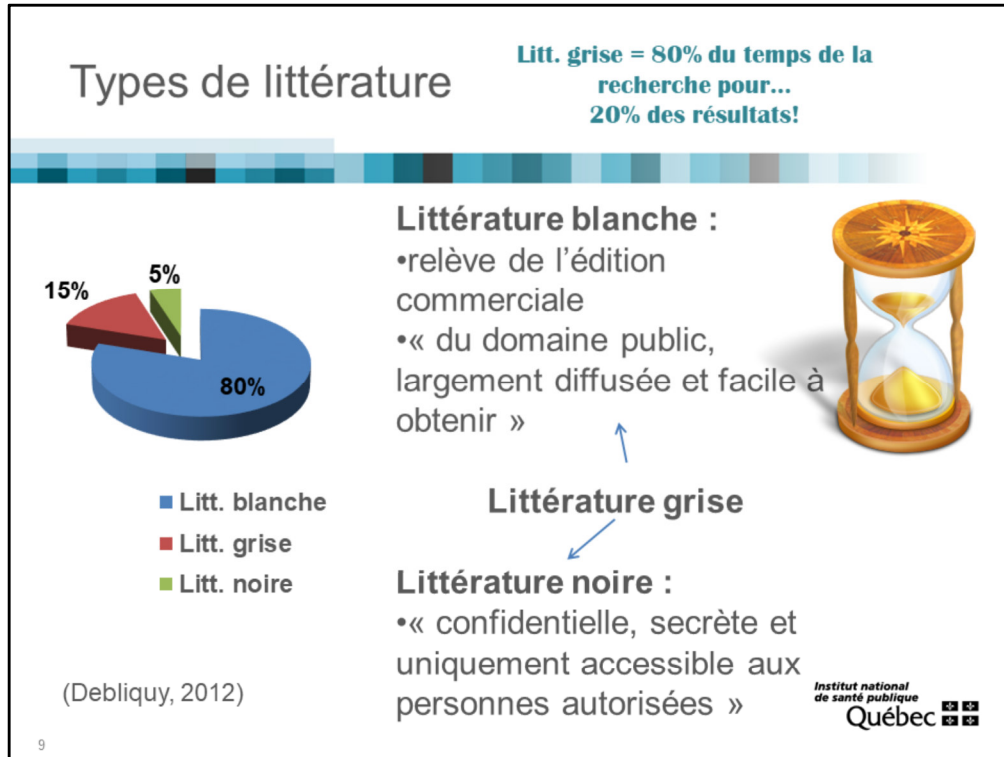
But : livrer rapidement les résultats préliminaires de recherche

- Aux organismes subventionnaires
- Au public concerné (conférences ou écrits)

Types d'organisations en produisant

- Agences internationales ou gouvernementales
- Organisations à but non lucratif
- Universités
- Instituts de recherche
- Bibliothèques, musées, archives
- Organisations politiques ou professionnelles
- Groupes d'intérêt
- Secteur privé
- Blogueurs

Institut national
de santé publique
Québec



- Litt. noire : ex. = intranets
- « L'information grise est souvent une information blanche noyée dans une masse, et tous ceux qui recherchent des pépites grises devraient prendre le soin d'exploiter ce qui est déjà à leur portée. » (F. Martinet, dossier sur la littérature grise de l'ADBS, 2015)

« Ce que l'on ne connaît pas peut nous faire du tort (ou du moins pourrait-il nous aider) » (traduction libre de Brian A. Hitson, directeur associé du Bureau d'information scientifique et technique du département américain de l'Énergie, 2008)

Cas très médiatisés autour de la volonté de rendre grise de la littérature blanche ou noire

- Du noir au gris :
 - Julian Assange et Bradley Manning par le biais d'informations sensibles dévoilées sur WikiLeaks
 - Edward Snowden, un ancien consultant de la NSA (service de renseignement américain), a révélé que les États-Unis espionnent les individus et les autres nations (le célèbre « Yes we can » d'Obama est devenu « Yes we scan »)
 - L'affaire Panama Papers au sujet de l'évasion fiscale
- Du blanc au gris :
 - Aaron Swartz, un jeune cybermilitant ayant téléchargé sur le Web de très nombreux articles à partir de bases de données à accès réservé par souci de diffuser l'information souvent financée à même des fonds publics, s'est suicidé étant donné les poursuites intentées contre lui

Caractérist.	Littérature grise	Littérature blanche
Accès	Ardu à trouver, mais ouvert/immédiat	Plus facile à trouver, mais réservé
Coût	Bas, souvent gratuit	De plus en plus élevé (OA +/-)
Nbr de doc.	Hausse exponentielle	Hausse régulière
Production	Instantanée (autoédition sur le Web)	Plus lente (\$ et processus éditorial)
Contenu	Sujets émergents, fraîcheur, richesse, proximité	Infos tardives (décideurs)
Biais	Les réduit, élargit les perspectives	Résultats positifs/significatifs et facteur d'impact = importants
Qualité	Très variable, parfois validée par comité	Excellente (édition/révision par pairs)
Organisation	Souvent faible	Bonne (livre/chapitres, bases/index)
Repérabilité	S'améliore mais aléatoire	Habituellement stable
Préservation	Difficile (quantité +++, divers formats)	Difficile (restrictions légales, quantité +)
Biblios	Nouveaux rôles/opportunités	Restrictions légales/licences problémat.
Éditeurs	Gratuité +/- si « entreprise citoyenne »	Intérêt commercial (modèle économ.)

10 Giustini (2012); Hopewell *et al.* (2007); ADBS (2015)

Quebec

Accès et préservation : dépôt obligatoire ou volontaire, numérisation...

- Administrations publiques : Portail données ouvertes Montréal, Données ouvertes – Gouvernement du Québec, Gouvernement ouvert (Canada), États-Unis (Data.gov, Cities.Data.gov, Counties.Data.gov, States.Data.gov), Open Government Partnership (OGP)...
- Recherche et organismes subventionnaires : accès aux résultats de la recherche et libre accès (= révolution)
 - [Politique de libre accès aux résultats de recherche publiés](#) du [Fonds de recherche du Québec - Santé](#) (FRQS) depuis le 1^{er} janvier 2009
 - [Politique des trois organismes sur le libre accès aux publications](#) des [Instituts de recherche en santé du Canada](#) (IRSC), du [Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada](#) (CRSNG) et du [Conseil de recherches en sciences humaines du Canada](#) (CRSH) depuis le 1^{er} mai 2015
- Dépôts institutionnels numériques
- Santécom : déposants officiels (mandat de la TCNSP) et volontaires
- Mais le secteur privé...

Biais : la recherche a montré que les études avec des résultats positifs et significatifs sont publiées plus souvent, et dans des revues avec des facteurs d'impact plus élevés

- Hopewell *et al.* (revue syst. Cochrane 2007). Grey literature in meta-analyses of randomized trials of health care interventions : « on average, published trials showed a 9% greater treatment effect than grey trials [...] The most common types of grey literature were abstracts (55%) and unpublished data (30%). »

Un des principaux reproches relatifs aux revues Cochrane : temps requis = 23 mois > désuètes lorsqu'elles sont publiées, pas disponibles au moment opportun pour les décideurs

Dossier « Littérature grise » de l'Association des professionnels de l'information et de la documentation (ADBS) :

- 3 atouts = fraîcheur (infos pas (encore) publiées), richesse (résultats plus détaillés), proximité (avec terrain, équipe de recherche, communauté...)
- 2 handicaps : « Identification, accès et acquisition sont souvent difficiles, et qualité et fiabilité ne sont pas toujours assurées. »

Grey Literature International Steering Committee (2007). [Recommandations pour la production des rapports scientifiques et techniques : comment rédiger et diffuser de la littérature grise](#)

- « L'évaluation par les pairs concerne aussi la littérature grise et devrait être prise en considération surtout dans le cadre d'un accès libre aux documents gris. » (p. 3)
- Déclaration des conflits d'intérêts (p. 3)
- « Les producteurs de littérature grise devront développer, mettre en place et mettre à disposition des auteurs des lignes de conduite concernant les questions spécifiques à l'édition électronique notamment l'archivage, la correction des erreurs, la gestion des versions et la pérennité de l'accès. » (p. 5)

Thomas, J. (2013). Grey literature

- « We often think about grey literature in terms of what it fails to be: not peer-reviewed; lacking bibliographic information or other useful metadata; escaping collection and preservation. But it is important to remember that the deficiencies of grey literature from one perspective may at the same time be advantages from another. Grey literature is an opportunistic creature of the dynamic ecosystem of publishing, and in particular the various, competing incentives and disincentives for publication. This means that there is a certain complexity—a double edge—to grey literature. »

Cibler des sources pertinentes et fiables

www.inspq.qc.ca

Institut national
de santé publique
Québec

Cibler les sources adéquates

Qui sont les dépositaires de l'info désirée?

- Organisations gouvernementales? Universités? Groupes d'intérêt?

Quels types de documents sont visés?

- Données brutes? Analyses? Résumés? Comparaisons?
- Statistiques? Thèses et mémoires? Actes de congrès? Rapports?
- Texte intégral gratuit?

Période? Zone géographique ou géopolitique?

Institut national
de santé publique
Québec

12

Lawrence *et al.* (2014) :

- « Government is not only a consumer of information and research, but is also a major producer in its own right. The **most important sources** of information for policy workers surveyed are government departments and agencies (94%), university centres or departments (83%), NGOs (79%), scholarly or commercial publishers (78%), think tanks (55%), and commercial research companies and consultants (31%). » (p. 3)
- Estimation de la valeur économique de la littérature grise en Australie (à partir d'un sondage national) :
 - Valeur de la littérature grise si elle était plus facilement accessible (efficience accrue) = env. 17 billions \$ par nation

Évaluer adéquatement les sources

Source de qualité précisant le responsable du contenu?

- *About us* : organisation gouvernementale? À but non lucratif? Professionnelle? Commerciale? Individu?
 - .gov .edu ≠ .org .com .net
- Coordonnées du responsable (webmestre...) du site?
- Comité de rédaction? Experts? Processus de révision?
 - *About us*, mission, politique éditoriale (*editorial/selection/review policy*), rapport annuel...

NLM (s.d.). [MedlinePlus Guide to Healthy Web Surfing](#)

Institut national
de santé publique
Québec

13

.gov = sites du gouvernement américain

.edu = éducation (ex. : sites d'universités américaines)

.org, .com et .net = un peu de tout > à l'origine :

- .org = organisations
- .com = commerce
- .net = réseau

L'attribution des noms de domaine relève du Internet Assigned Numbers Authority (IANA) est un département de la Internet Corporation for Assigned Names and Numbers (ICANN, ou Société pour l'attribution des noms de domaine et des numéros sur Internet, une société à but non lucratif fondée en 1998)

- Le IANA est responsable de coordonner certains éléments clés permettant à Internet de fonctionner sans heurt, et ce, notamment en allouant et en maintenant les codes uniques et les systèmes de numérotation utilisés dans les standards techniques d'Internet (ex. : noms de domaines, adresses IP, protocoles)
- En 2011, réforme de l'ICANN pour libéraliser les extensions Internet

Au Québec, c'est « [l]e service de gestion des noms de domaine (DNS) du CSPQ [qui] prend en charge l'enregistrement et la gestion opérationnelle des sous-domaines Internet de **.gouv.qc.ca** et **.gov.qc.ca**, de même que des sous-domaines intranet de **.qc**. » ([Gestion des noms de domaines](#)) (CSPQ = Centre de services partagés du Québec)

Évaluer adéquatement les sources



Quelques « balises » d'un site

- Avis de non-responsabilité (*disclaimers*)
- Biais possibles circonscrits : publicité (*advertisement*), commanditaire (*sponsored by*)...
- Mention du droit d'auteur (*copyright*)
- Conditions générales d'utilisation (*terms of use*)...

Évaluer adéquatement les sources

Cyberscepticisme

- Infos obscures? Miraculeuses? Pseudo-scientifiques?
- Sensationnalisme? Jargon technique? Opinions c. faits?
- Consulter et comparer plusieurs sources

Infos à jour

- Date de la dernière mise à jour (*last reviewed/updated*), fréquence des mises à jour

Protection de la vie privée

- Comptes à créer? Infos demandées? Conservées? Partagées? Politique (*privacy policy*)?

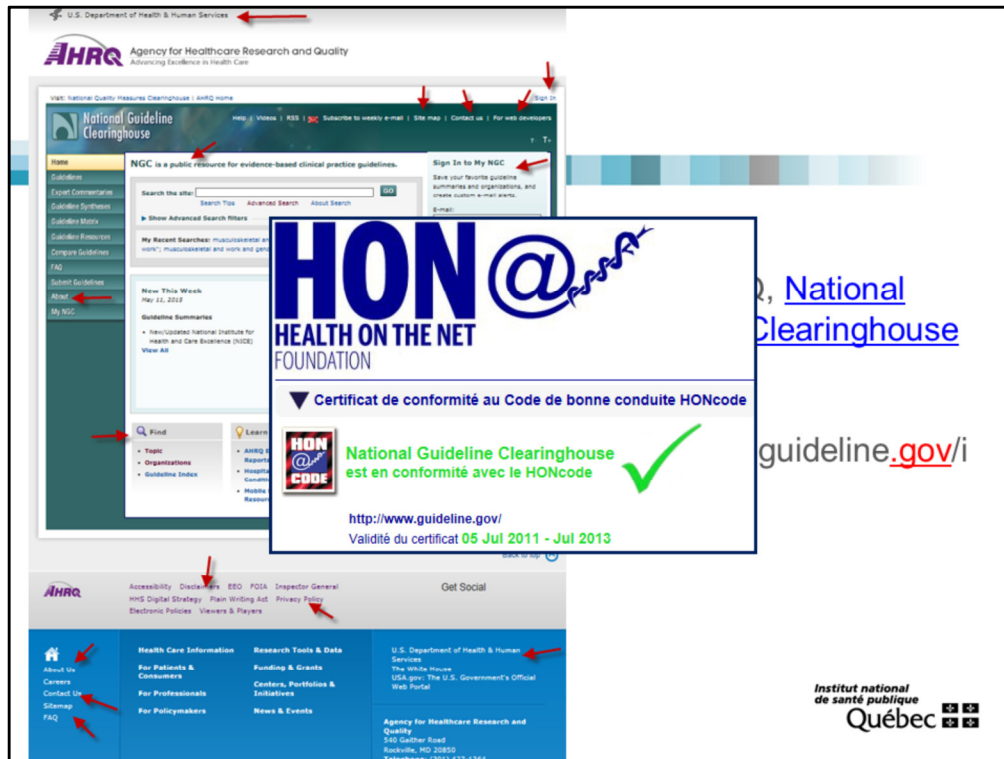
Institut national
de santé publique
Québec

15

Il faut s'enregistrer pour se créer un profil dans Health Evidence de McMaster et s'abonner aux alertes

Mot 2016 selon Oxford Dictionaries = **post-truth** (notamment en politique) = « relating to or denoting circumstances in which objective facts are less influential in shaping public opinion than appeals to emotion and personal belief » > **fake news**

- Plusieurs scandales dans l'édition scientifique : faux articles retenus dans des revues avec révision par des pairs
- Sources :
 - IFLA (2017). Comment repérer des « fake news »
 - Kiely, E., Robertson, L. (2016) How to Spot Fake News. FactCheck.org



Health On the Net Foundation (HON) :

- « La mission de HON est de guider les utilisateurs d'Internet vers des sources en ligne d'informations médicales et de santé fiables, compréhensibles et pertinentes. Depuis sa création en 1995, HON travaille afin de surmonter les principaux obstacles issus de l'utilisation d'Internet : l'accessibilité et la fiabilité de l'information médicale de santé en ligne.

La certification HONcode est un engagement moral pour divulguer les informations éditoriales. Il démontre la volonté d'un site à publier de l'information de santé utile, objective, et correcte.

HON est financée par le Canton de Genève, les projets Européens, la Haute Autorité de Santé de France (HAS) et la fondation Provisu. Elle est également soutenue par les Hôpitaux Universitaires de Genève (HUG) depuis sa création. »

- « Le HONcode demande que les administrateurs de sites indiquent clairement l'origine des informations fournies (auteur, références scientifiques reconnues etc.), leur politique de confidentialité et de protection des données personnelles de leurs visiteurs; qu'ils mentionnent l'origine (société commerciale, organisations, institutions) du financement du site et le rapport entre la publicité et le contenu éditorial du site. »
- Utilisé par > 6000 sites
- Procédé d'adhésion :
http://www.healthonnet.org/HONcode/Webmasters/HONcode_membership_f.html

Autre ex. de site avec HONcode : MedlinePlus de la NLM
(<http://www.nlm.nih.gov/medlineplus/recognition.html>)

Repérer des dépositaires ou des dépôts



Répertoires d'organisations dépositaires

- [Public Health Grey Literature Sources](#) (OPHLA)
 - Recension exhaustive (Canada, É.-U., international)
- [Grey Literature Report – Publishers List](#) (NYAM)
 - « Fill the gaps in your public health research »
- [Matière Grise : un outil pratique de recherche du Web au service de la médecine factuelle](#) = [Grey Matters: a practical tool for searching health-related grey literature](#) (ACMTS)
 - Évaluation des technologies de la santé, médicaments...
- [International Directory of Organizations in Grey Literature](#) (GreyNet International)

Institut national
de santé publique
Québec

17

Public Health Grey Literature Sources (Ontario Public Health Libraries Association)

- 8 p. d'une recension classée par catégories et par géographie (Canada, É.-U., international)
- Dépositaires
 - Agence de la santé publique du Canada, Portail canadien des pratiques exemplaires
 - Centers for Disease Control and Prevention (CDC)
 - OMS
 - OpenDOAR : répertoire international de dépôts en accès libre
 - OpenGrey : litt. grise européenne (rapports techniques, thèses, actes de congrès...)
- organisations de santé publique (ex. : INSPQ)
- dépôts universitaires
- organisations liées à la recherche et aux politiques de santé
- autres sources

Grey Literature Report (New York Academy of Medicine)

- S'abonner aux alertes courriel du Grey Literature Report (bimensuel)

Matière grise = Grey Matters (Agence canadienne des médicaments et des technologies de la santé)

- Évaluation des technologies de la santé, médicaments
- Guides de pratique, essais cliniques, stats sur la santé, bases de données gratuites/\$

Repérer des sources fiables et à valeur ajoutée



Recensions de la National Library of Medicine (NLM)

- [Drug Information@NLM](#)
- [Medical Stock Sources: Images, Photographs, Videos, Animations, and Film Footage](#)

Sources évaluant des revues systématiques/guides

- McMaster Univ., [Health Evidence](#) → outils d'évaluation de la [pertinence](#) et de la [qualité](#), [synthèses de pointe](#)
 - Ex. : [synthèse](#) de 27 revues syst. + recommandations sur prévention obésité/environnement bâti
- Agency for Healthcare Research and Quality : [National Guideline Clearinghouse](#) → Guideline Comparison et Guideline Syntheses

Repérer des dépositaires ou des dépôts



Dépôts institutionnels numériques

- [Dépôts institutionnels canadiens](#) (recension de l'ABRC)
 - Ex. : [Papyrus](#)/UdeM, [Archimède](#)/ULaval, [EspaceINRS](#)
- [Érudit](#) (consortium interuniversitaire UdeM, ULaval, UQAM)
 - Distingue revues, livres et actes, thèses (UdeM, ULaval, McGill, UQ), documents et données (40 unités de rech.)
 - Plus de 90% des documents en accès libre

Institut national
de santé publique
Québec

19

ABRC = Association des bibliothèques de recherche du CanadaCochrane Handbook for Systematic Reviews of Interventions (2011), [6.2.1.8 Grey literature databases](#)

- « [...] Conference abstracts and other grey literature have been shown to be sources of approximately 10% of the studies referenced in Cochrane reviews (Mallett 2002). [...] Conference abstracts are a particularly important source of grey literature and are covered in Section [6.2.2.4](#). »

EMBASE par Ovid : recherche le 2016-05-09

1. (18?? or 19?? or 2???.)yr.
 - 30 481 908 références
2. limit 1 to (conference abstract or conference paper or conference proceeding or "conference review" or short survey or trade journal)
 - 3 301 893 (soit 11 %)

MEDLINE par Ovid : recherche le 2016-05-09

1. (18?? or 19?? or 2???.)yr.
 - 26 179 666 références
2. limit 1 to (bibliography or clinical conference or congresses or consensus development conference or consensus development conference, nih or dataset or government publications or guideline or interactive tutorial or interview or lectures or legal cases or legislation or letter or news or newspaper article or patient education handout or practice guideline or technical report or video-audio media or webcasts)
 - 1 291 831 (soit 5 %)

Repérer des sources plus spécifiques



Répertoires d'experts, de chercheurs et de projets de recherche

- Ex. : [Répertoire des scientifiques et des autres professionnels de la recherche](#)
- Ex. : [Système d'information sur la recherche au Canada](#)*
- Ex. : [Répertoire des chercheurs canadiens en petite enfance](#)

Ressources visant un public précis

- Ex. : [READ Portal](#), soit le Research, Evidence, and Analysis for Health-care Decision Makers*

Répertoires d'outils en ligne

- Ex. : [Resources & Tools](#) de la Public Health Foundation

réseau national
de santé publique
Québec

Repérer des sources gratuites



Santé publique

- Healthevidence.org (McMaster Univ.)
- McMaster PLUS (McMaster Univ. - HiRU), dont Public Health +
- Santecom (37 biblios membres; > 50 déposants) : santé publique → SSS
- Banque de données en santé publique (EHESP)

Médecine fondée sur des données probantes

- Cochrane Library (accès libre aux « meilleures » de 2015 et accès INSPQ par Ovid - EBMR)

Institut national
de santé publique
Québec

21

Health Evidence : « 4,996 recensions systématiques, classées par qualité, qui évaluent l'efficacité des interventions en santé publique. »

« McMaster **PLUS** (*Premium LiteratUre Service*) is a database created by the McMaster Health Knowledge Refinery (HKR). Articles are continuously selected from the current medical literature via our **Critical Appraisal Process** (CAP) that identifies studies and systematic reviews that are scientifically strong; articles that meet our scientific criteria are then rated by frontline clinicians for relevance and newsworthiness through the **McMaster Online Rating of Evidence** (MORE) system. The **PLUS** process is described in detail below. »

« **Public Health +** is a source of studies and reviews related to a particular focused question. Your efficient strategy to search for public health evidence should start at the top of the 6S pyramid. »

Repérer des sources de médias sociaux



Blogues en santé publique

- Google : list of expert blogs in public health
 - [50 Public Health Blogs Worth Connecting With](#)
 - [101 Awesome Blogs to Follow on Public Health](#)

Le sujet vous intéresse? Lecture suggérée :

- Grajales III, F. J. (2012). [Social Media: A Comprehensive Knowledge Synthesis and Case Studies of Applications in Medicine and Health\(care\)](#)

Quelques recensions non exhaustives



Sources de littérature grise

- Canada : <https://www.diigo.com/list/Docinspq/litterature-grise/>
- Ailleurs : <https://www.diigo.com/list/Docinspq/litterature-grise-monde/>

Produits de veille en santé et services sociaux (+/- à jour)

- Québec : <https://www.diigo.com/user/docinspq/veillequebec>
- Ailleurs : <https://www.diigo.com/user/docinspq/veillemonde>

Sources souvent à interroger avec requêtes simples

Explorer Google avec efficience

www.inspq.qc.ca

"It's shocking to me how long Google has been around and yet people are still terrible searchers"

Jan Combopiano, vice-présidente et responsable des connaissances chez Catalyst, une organisation de recherche sans but lucratif

FT, SLA (2013)



Institut national
de santé publique
Québec

Qu'est-ce qu'un hyperlien?



protocole://nomdomaine/cheminacces/fichierOUpage.extension

- https://www.inspq.qc.ca/pdf/publications/1942_Strategie_Developpement_Durable_Memoire.pdf
- https:// = protocole (« s » = sécurisé)
- www.inspq.qc.ca/ = nom de domaine
- pdf/publications/ = chemin d'accès
- 1942_Strategie_Developpement_Durable_Memoire = nom du fichier (ou de la page)
- .pdf = extension

Institut national
de santé publique
Québec

25

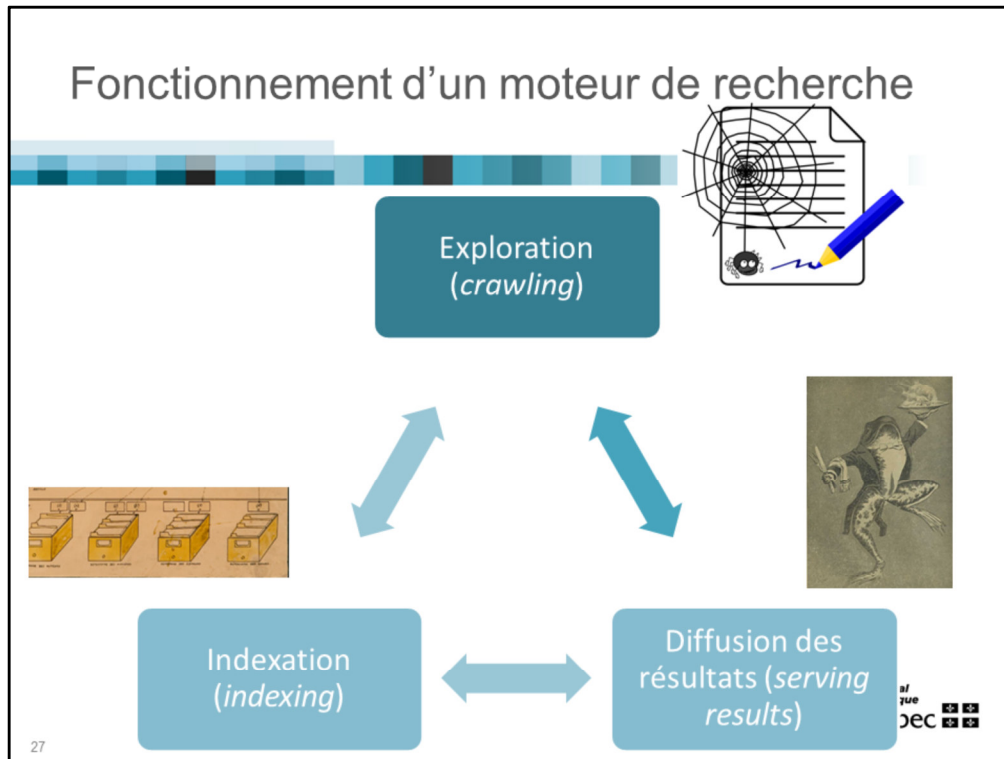
URL = uniform resource locator

Comment en tirer profit dans Google?

Quelques opérateurs de recherche

- Nom de domaine
 - **site:**www.inspq.qc.ca "maladie de Lyme"
 - 3730 résultats le 2017-02-27
- Chemin d'accès
 - site:www.inspq.qc.ca **inurl:**"maladie de Lyme"
 - 29 résultats le 2017-02-27
- Extension
 - site:www.inspq.qc.ca "maladie de Lyme" **ext:**pdf
 - 124 résultats le 2017-02-27

ext:pdf OU filetype:pdf



Exploration (crawling) :

- Le robot de Google a-t-il visité le site (ou la page)? Celui-ci est-il ouvert à une telle visite?

Indexation (*indexing*)

- Le site a-t-il été indexé? Peut-il l'être? Contenu non moissonnable si balise `<meta name="robots" content="noindex" />` (non indexable)
 - Autres balises : `nofollow` (que l'on ne peut suivre) ou `noarchive` (non archivable)
- Google indexe automatiquement **tous** les mots d'une page **vs** une base (MEDLINE) est indexée par des bibliothécaires avec des descripteurs (MeSH) → **deux modes d'interrogation différents**
- Google = texte intégral pages/articles **vs** bases de données = certains champs (infos bibliographiques – auteur, titre, nom de la revue, résumé, etc. – et vocabulaire contrôlé)

Diffusion des résultats (*serving results*)

- Le site contient-il de l'info utile et de qualité?
- Considérations économiques...

Quelques éléments de syntaxe



AND	AND ou un espace → health policy
OR	OR → mines or OR argent
NOT	signe moins devant le mot à retirer → cancer -astrology
" "	rechercher une expression → "public health"
*	trouver des mots séparés par un (*) ou des (**...) mots → environmental *** crisis
~	trouver des synonymes (surtout en anglais) → ~health = health, fitness
Define	définir un mot (surtout en anglais) → define:influenza ou définition santé publique
Trait d'union	obtenir les variantes d'un mot → pare-choc = pare choc, pare-choc, parechoc, pare-chocs...
..	cibler des écarts numériques ou chronologiques → 2006..2008
@	chercher des étiquettes de réseaux sociaux → @santecom
#	cibler des sujets tendances → #santé publique
&	chercher des expressions/concepts très liés → "santé publique" & politique

28

Explorer un sujet dans des pages gouvernementales



site:gov.bc.ca intitle:fluoridation

site:gov.au inurl:radon

Pays/provinces	Extension	Pays/territoires	Extension
Canada	gc.ca	Terre-Neuve - Labrador	gov.nl.ca
Québec	gouv.qc.ca	Territoires du Nord-O.	gov.nt.ca
Ontario	ontario.ca	Yukon	gov.yk.ca
Colombie-Britannique	gov.bc.ca	Nunavut	gov.nu.ca
Alberta	alberta.ca	États-Unis	gov
Saskatchewan	gov.sk.ca	Royaume-Uni	gov.uk
Manitoba	gov.mb.ca	Écosse	gov.scot
Nouveau-Brunswick	gnb.ca	France	gouv.fr
Nouvelle-Écosse	novascotia.ca	Australie	gov.au
Île-du-Prince-Édouard	gov.pe.ca	Nouvelle-Zélande	govt.nz

Plus systématique? PGI (recension de l'[UdeM](#) ou de l'[UQÀM](#))

Institut national
de santé publique
Québec

PGI = publications gouvernementales et internationales

Pourquoi retourner à la source de l'info?

Exemple de recherches comparées (2015-05-29)

- Site du CDC → radon
 - Résultats : p. 2, 3^e pdf : [ATSDR Case Studies in Environmental Medicine Radon Toxicity](#) (2010-2014)
- Google → site:cdc.gov intitle:radon ext:pdf
 - Résultats : p. 1, 3^e pdf : [ATSDR Case Studies in Environmental Medicine Radon Toxicity](#) (2010-2012)
 - Le plus récent n'avait pas été « visité » par Google *mais 2016-02-24 = 2014*
- Site du CDC → "ATSDR Case Studies in Environmental Medicine Radon Toxicity"
 - 2 résultats, le 1^{er} étant le pdf désiré (le plus récent)
- Google → "ATSDR Case Studies in Environmental Medicine Radon Toxicity"
 - 473 résultats (473? 15? 17 dans les faits...) → mène à une page incluant l'ancien pdf

Pourquoi retourner à la source de l'info?

Sources interrogées	Requêtes	Nbr de résultats	%
Epub Ahead of Print, PreMEDLINE et MEDLINE par Ovid \$	"breast cancer".ti.	129 889	100%
PubMed	"breast cancer"[TI]	127 347	98%
Google.com	intitle:"breast cancer" site:http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed	70 200	54%
GoogleScholar.com	intitle:"breast cancer" site:http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed	4 750*	4%

*Dont moins de 500 si on décoche la case « *include citations* »

Requêtes lancées le 2016-05-03

Institut national
de santé publique
Québec

Mais, à titre comparatif :

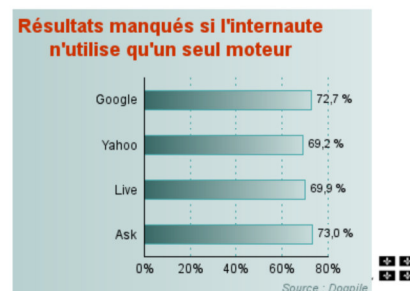
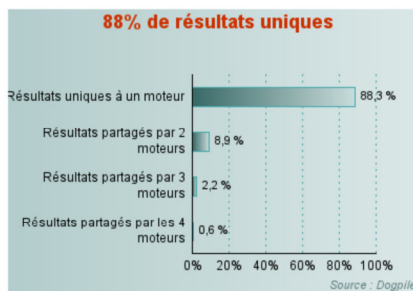
- Google.com
 - intitle:"breast cancer"
 - 12 700 000 références
- GoogleScholar.com
 - intitle:"breast cancer"
 - 417 000 références

Google n'est pas le seul!

Étude de 2007

Ratier (2007)

- 4 moteurs majeurs (Google, Yahoo!, Windows Live, Ask)
- Divers algorithmes, vitesse d'indexation et classification
- 0,6% de résultats communs



Google a 90% des parts du marché des services de recherche par Internet dans la plupart des pays de l'Espace économique européen et il répond aux 2/3 des recherches faites aux É.-U. (Parlement européen, 2015)

À explorer :

- [Bing](#) : moteur de Microsoft (gagne du terrain...)
- [Yahoo!](#) : a d'abord été un annuaire généraliste
 - Annuaire = classification par humains vs moteur = indexation par robot
- [Exalead](#) : moteur français (syntaxe ≈ Google)

Bref, de quoi se méfier avec un moteur comme Google?



Algorithme opaque :

- pertinence vs nos besoins
- « Les algorithmes sont des programmes informatiques conçus pour naviguer parmi des milliards de pages, y déceler les bons indices et vous renvoyer exactement la réponse à votre question. » (Google)
- Composé d'environ 200 critères, dont nos recherches antérieures, pages consultées, « signaux » sociaux (« retweets », partage Facebook...), etc.
- Google/opacité VS PubMed/transparence (y consulter la traduction d'une requête avec *Search details*)

Et Google Scholar?

Avenue populaire

- Moteur gratuit, grand public, interface familière
- Accès à de la littérature universitaire/de recherche
- Index des citations
- Couverture/précision acceptables
- Recherche dans le texte intégral

Types de publications dans GS :

- documents révisés par des pairs
- mémoires et thèses
- livres
- prépublications
- résumés
- rapports techniques
- documents juridiques

Sources :

- éditeurs commerciaux
- sociétés savantes
- dépôts numériques et universitaires...

Autres index des citations/systèmes de poursuite de citations (*tracking citation systems*) :

- Web of Science, Scopus, CiteSeerX, CrossRef

Taux de précision (ou spécificité) : le nombre de documents pertinents trouvés par rapport au nombre de documents trouvés

Et Google Scholar?

Limites

- Flou (2-100 millions de références)
- 1000^{res} références, syntaxe limitée
- Continuité menacée
- Références erronées/coquilles, pas normalisées...
- Documents numériques repérables
- Rappel (*recall*) incomplet → compléter avec
 - Soutien d'experts en recherche
 - Bases de données
 - Recherche manuelle

Institut national
de santé publique
Québec

35

Haddaway *et al.* (2015); Bramer *et al.* (2013)

Limites de GS :

- seules les 1000^{res} références sont consultables
- syntaxe limitée : 256 caractères, pas de parenthésage...
- continuité menacée = fonctionnalités qui disparaissent sans préavis (ex. : recherche avancée), interface modifiée, autres produits Google éliminés (ex. : GoogleReader)...
- reproductibilité faible
- exportation de références à la pièce

Bases de données comme MEDLINE :

- outils et fonctionnalités pour augmenter le rappel (vocabulaire contrôlé, historique de recherche/combo de requêtes, troncature...)
- diverses options pour accroître la précision (opérateur de proximité, types de publication...)

Haddaway *et al.* (2015) :

- Peu de recoupement avec Web of Science (10-67 %)
- GS n'a pas repêché de la littérature importante dans 5 études de cas sur 6
- Une recherche générale dans GS a échoué à repêcher la littérature grise associée à une étude de cas trouvée par la recherche manuelle dans des sites d'organisations
- « We conclude that whilst Google Scholar can find much grey literature and specific, known studies, it should not be used alone for systematic review searches. Rather, it forms a powerful addition to other traditional search methods. In addition, we advocate the use of tools to transparently document and catalogue GS search results to maintain high levels of transparency and the ability to be updated, critical to systematic reviews. »

Taux de rappel (ou sensibilité) : le nombre de documents pertinents obtenus sur le nombre total de résultats pertinents d'une base

Le mot d'ordre : savoir comment interroger des sources diverses...



« Many information users are not aware of the most effective methods of search, whether on Google or a subscription-based engine. »

ET

Information users should also be constantly reminded of the value of subscription services, which they cannot access in public searches. As Mr Lee puts it:
“There’s a whole layer of the web that’s just not publicly available and that’s where most of the best information is, but people don’t even know that.”

FT, SLA (2013)

Institut national
de santé publique
Québec

... et conserver une trace!

« Librarians adopt proactive approaches [...] Specialized strategies are still needed to facilitate identification and retrieval. » (Giustini, 2012)



Institut national
de santé publique
Québec

- Garder une trace pour assurer la reproductibilité de la recherche
 - Adopter une méthodologie systématique : mêmes mots-clés/stratégies, syntaxe de chaque interface de recherche, organisations clés
 - Liste des bases de données consultées, quand et nbr de résultats
 - Liste des revues systématiquement parcourues (*hand searching*)
 - Nbr de résultats obtenus par la méthode boule de neige (*snowballing*, aussi appelée *reference harvesting* ou *pearl growing search method*)
 - Liste des sites consultés précisant organisations et hyperliens
 - Liste des experts (CV/bibliographies en ligne?)
 - Stratégie utilisée (à modifier s'il y a lieu)
 - Date à laquelle toutes les recherches ont été faites
 - Commentaires (date de mise à jour des sources, etc.)
- Comparer les documents de littérature grise obtenus à leur version publiée s'il y a lieu
- Gérer les références obtenues à l'aide d'un logiciel de gestion bibliographique
- Outil : grille d'évaluation [The AACODS checklist](#) (AACODS = Authority - Accuracy - Coverage - Objectivity - Date – Significance), adaptée par le National Institute for Health and Care Excellence (NICE)

Bibliographie

www.inspq.qc.ca

Institut national
de santé publique
Québec

Sources consultées



- Association des professionnels de l'information et de la documentation (2015). Dossier Littérature « grise » : de l'ombre à la lumière. *i2D*
- Barratt, H., Kirwan, M. (2009). [Epidemiology: Grey Literature](#)
- Bramer, W., et al. (2013). [The comparative recall of Google Scholar versus PubMed in identical searches for biomedical systematic reviews: a review of searches used in systematic reviews](#). *Systematic Reviews*
- Centre de services partagés (s.d.). [Gestion des noms de domaines](#)
- Debliquy, P.-Y. (2012). [Utilité et définition de la littérature grise](#)
- Dion, C. (2014). Google : bulle de filtres et quelques suggestions
- Dion, C. (2015). Quelques nuances de gris, la suite : littérature grise en santé et en services sociaux
- Financial Times, Special Libraries Association (2013). [The evolving value of information management and the five essential attributes of the modern information professional](#)
- Giustini, D. (2010). [Finding the hard to finds: searching for the grey literature in biomedicine](#)
- Giustini, D. (2012). [Finding the hard to finds: searching for the grey literature](#)
- Google (s.d.). [Au coeur de la recherche - Algorithmes](#)
- Google (2015). [Comment fonctionne la recherche Google](#)

Sources consultées

- Grajales III, F. J. (2012). [Social Media: A Comprehensive Knowledge Synthesis and Case Studies of Applications in Medicine and Health\(care\)](#)
- Grey Literature International Steering Committee (2007). [Recommandations pour la production des rapports scientifiques et techniques : comment rédiger et diffuser de la littérature grise](#)
- Grey Literature Network Service (2014). [Déclaration de Pise pour l'élaboration de politiques en faveur des ressources en littérature grise](#)
- Haddaway, N. R., et al. (2015). [The Role of Google Scholar in Evidence Reviews and Its Applicability to Grey Literature Searching](#). *PLoS One*
- Hitson, B. (2008). [WorldWideScience.org: Bringing Light to Grey](#)
- HLWIKI International (2016). [Snowballing](#)
- Hopewell, S, et al. (2007). [Grey literature in meta-analyses of randomized trials of health care interventions](#). *Cochrane Database of Systematic Reviews*
- International Federation of Library Associations and Institutions (2017). [Comment repérer des « fake news »](#)
- Internet Assigned Numbers Authority (s.d.). [About us](#) et [Root Zone Database](#)
- Kiely, E., Robertson, L. (2016). [How to Spot Fake News](#). *FactCheck.org*

Sources consultées

- Kingston, A. (2015). [Vanishing Canada: Why we're all losers in Ottawa's war on data](#). Maclean's
- Lawrence, A., et al. (2014). [Where is the evidence? Realising the value of grey literature for public policy & practice](#)
- Muller, S. (2014). [Dossier : la libéralisation des extensions Internet \(1/3\)](#). *Économie numérique*
- National Library of Medicine (2015). [MedlinePlus Guide to Healthy Web Surfing](#)
- Parlement européen (2015). [Google antitrust proceedings: Digital business and competition](#)
- Ratier, E. (2007). [Des résultats discordants d'un moteur à l'autre](#). *Journal du Net*
- Sayre, F. (2014). [Introduction to Grey Literature for Health Sciences](#)
- Schöpfel, J. (2012). [Vers une nouvelle définition de la littérature grise](#). *Cahiers de la documentation*
- Société pour l'attribution des noms de domaine et des numéros sur Internet (s.d.). [Quel est le rôle de l'ICANN?](#)
- Thomas, J. (2013). [Grey literature](#)
- Tyndall, J. (2010). [\[The AACODS checklist\]](#) (grille pour évaluer la littérature grise)
 - Grille adaptée par NICE (2014). [1.9 Checklist: grey literature](#)
- Vertommen, K. (2012). [Managing your Site's Accessibility for Search Engines](#). Tuts+

AACODS = Authority - Accuracy - Coverage - Objectivity - Date - Significance

Wikimedia Commons, source des images (selon leur ordre d'apparition)



- Inaglory, B. (2005). [Iceberg with hole](#)
- Kils, U., & Bodo, W. (2006). [Old Wikisource logo used until 2006](#)
- VistalCO.com (2012). [Hourglass](#)
- Huji (2008). [Information magnifier](#)
- Inductiveload (2010). [Nuvola emoticon – appalled](#)
- Iago One (2013). [Document spider web](#)
- Mundaneum (1920). [Indexation des publications et rédaction des fiches bibliographiques](#)
- Louis A. Winterhalder (1902). [Picayune Frog Waiter 1902](#)
- Berryman, C. K. (1933). [« No, No! Not That Way! »](#)